

Torstai 25. lokakuuta 2012

## IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA  
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

## EUROOPAN PARLAMENTTI

ISTUNTOKAUSI 2012–2013

Istunnot 25.–26. lokakuuta 2012  
STRASBOURG

## 25. LOKAKUUTA 2012 PIDETYN ISTUNNON PÖYTÄKIRJA

(2013/C 15 E/01)

Sisältö	Sivu
1. Istuntokauden uudelleen avaaminen .....	4
2. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen .....	4
3. Tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen annettujen säädösten allekirjoittaminen .....	4
4. Käsittelyjärjestys .....	5
5. Säädösvallan siirron nojalla annetut säädökset (työjärjestyksen 87 a artikla) .....	5
6. Täytäntöönpanotoimenpiteet (työjärjestyksen 88 artikla) .....	6
7. Tiettyjä asiakirjoja koskevat päätökset .....	9
8. Määrärahojen siirrot .....	13
9. Vastaaotetut asiakirjat .....	14
10. Keskustelu ihmisoikeuksien sekä demokratian ja oikeusvaltion periaatteiden loukkauksia koskevista tapauksista (käsiteltäväksi jätetyt päätöslauselmaesitykset) .....	17
11. Toinen sisämarkkinoiden toimenpidepaketti - Euroopan kansalaisten ja yritysten sisämarkkinoiden toimintaa koskevat huolenaiheet (keskustelu) .....	18
12. Onko Erasmus-ohjelma vaarassa? (keskustelu) .....	19
13. Poliittisten ryhmien kokoonpano .....	20

## Torstai 25. lokakuuta 2012

Sisältö (jatkuu)	Sivu
14. Äänestykset . . . . .	20
14.1. EY:n ja Serbian vakautus- ja assosiaatiosopimuksen sekä EY:n ja Serbian väliaikaisen sopimuksen soveltamismenettelyt ***I (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys) . . . . .	20
14.2. Neuvoston päätöksen 2003/17/EY soveltamisajan jatkaminen sekä kolmansien maiden nimien sekä tuotannon valvomisesta ja hyväksymisestä vastaavien viranomaisten nimien saattaminen ajan tasalle ***I (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys) . . . . .	20
14.3. Elollisten vesiluonnonvarojen säilyttäminen ja kestävä hyödyntäminen ***I (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys) . . . . .	21
14.4. Maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen suoja *** (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys) . . . . .	21
14.5. Elintarvikeapua koskevan yleissopimuksen tekeminen EU:n puolesta *** (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys) . . . . .	21
14.6. Konsuliviranomaisten unionin kansalaisille ulkomailla antama suojele * (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys) . . . . .	22
14.7. Euroopan kansalaisten ja yritysten sisämarkkinoiden toimintaa koskevat huolenaiheet (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys) . . . . .	22
14.8. Euroopan keskuspankin johtokunnan jäsenen nimittäminen (äänestys) . . . . .	22
14.9. Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautuminen ***I (äänestys) . . . . .	23
14.10. EU:n ja Japanin kauppaneuvottelut (äänestys) . . . . .	23
14.11. EU:n vuotta 2011 koskeva kertomus kehitykseen vaikuttavien politiikkojen johdonmukaisuudesta (äänestys) . . . . .	23
15. Äänestyselitykset . . . . .	24
16. Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset . . . . .	24
17. Rahoitusvälineiden markkinat ja direktiivin 2004/39/EY kumoaminen ***I - Rahoitusvälineiden markkinat ja OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä annetun asetuksen (EMIR-asetus) muuttaminen ***I (keskustelu) . . . . .	24
18. Talouspolitiikan eurooppalainen ohjausjakso: vuoden 2012 painopisteiden täytäntöönpano (keskustelu) . . . . .	25
19. Neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannat . . . . .	26
20. Valiokuntien ja valtuuskuntien kokoonpano . . . . .	26
21. Innovatiiviset rahoitusvälineet tulevassa monivuotisessa rahoituskehyksessä (keskustelu) . . . . .	26
22. Tonavan aluetta koskeva EU:n strategia (keskustelu) . . . . .	27
23. Euroopan oikeusasiamiehen vuosikertomus 2011 (keskustelu) . . . . .	27
24. EU:n ja Venäjän väliset kauppasuhteet Venäjän WTO:hon liittymisen jälkeen (keskustelu) . . . . .	28

Torstai 25. lokakuuta 2012

Sisältö (jatkuu)	Sivu
25. Minuutin puheenvuorot poliittisesti tärkeistä asioista .....	28
26. Seuraavan istunnon esityslista .....	29
27. Istunnon päättäminen .....	29
LÄSNÄOLOLISTA .....	30
Liite 1 — Euroopan keskuspankin johtokunnan jäsenen nimittäminen .....	32
LIITE I	
ÄÄNESTYSTEN TULOKSET .....	34
1. EY:n ja Serbian vakautus- ja assosiaatiosopimuksen sekä EY:n ja Serbian väliaikaisen sopimuksen soveltamisenmenettelyt ***I .....	34
2. Neuvoston päätöksen 2003/17/EY soveltamisajan jatkaminen sekä kolmansien maiden nimien sekä tuotannon valvomisesta ja hyväksymisestä vastaavien viranomaisten nimien saattaminen ajan tasalle ***I .....	34
3. Elollisten vesiluonnonvarojen säilyttäminen ja kestävä hyödyntäminen ***I .....	35
4. Maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen suoja *** .....	35
5. Elintarvikeapua koskevan yleissopimuksen tekeminen EU:n puolesta *** .....	35
6. Konsuliviranomaisten unionin kansalaisille ulkomailla antama suojelu * .....	35
7. Euroopan kansalaisten ja yritysten sisämarkkinoiden toimintaa koskevat huolenaiheet .....	35
8. Euroopan keskuspankin johtokunnan jäsenen nimittäminen * .....	35
9. Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautuminen ***I .....	36
10. EU:n ja Japanin kauppaneuvottelut .....	36
11. EU:n vuotta 2011 koskeva kertomus kehitykseen vaikuttavien politiikkojen johdonmukaisuudesta .....	36
LIITE II	
NIMENHUUTOÄÄNESTYSTEN TULOKSET .....	39
1. A7-0273/2012 – Iuliu Winkler – kertaäänestys .....	39
2. A7-0315/2012 – Paolo De Castro – kertaäänestys .....	40
3. A7-0314/2012 – Ian Hudghton – kertaäänestys .....	41
4. A7-0288/2012 – Edit Bauer – kertaäänestys .....	42
5. A7-0243/2012 – Vital Moreira – lainsäädäntöpäätöslauselma .....	44
6. A7-0302/2012 – Birgit Schnieber-Jastram – päätöslauselmaesitys .....	45

Torstai 25. lokakuuta 2012

## 25. LOKAKUUTA 2012 PIDETYN ISTUNNON PÖYTÄKIRJA

Puhetta johti Martin SCHULZ

*puhemies*

### 1. Istuntokauden uudelleen avaaminen

Istunto avattiin klo 9.00.

### 2. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen

Edellisen istunnon pöytäkirja hyväksyttiin.

### 3. Tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen annettujen säädösten allekirjoittaminen

Puhemies ilmoitti, että hän allekirjoittaa tänään yhdessä neuvoston puheenjohtajan kanssa seuraavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen (työjärjestyksen 74 artikla) annetut säädökset:

- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi niiden takeiden yhteensovittamisesta samanveroisiksi, joita jäsenvaltioissa vaaditaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 54 artiklan toisessa kohdassa tarkoitetuilta yhtiöiltä niiden jäsenten sekä ulkopuolisten etujen suojaamiseksi osakeyhtiötä perustettaessa sekä niiden pääomaa säilytettäessä ja muutettaessa (uudelleenlaadittu) (00050/2012/LEX - C7-0349/2012 - 2011/0011(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta (00045/2012/LEX - C7-0348/2012 - 2010/0395(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi rikoksen uhrien oikeuksia, tukea ja suojelua koskevista vähimmäisvaatimuksista sekä neuvoston puitepäätöksen 2011/220/YOS korvaamisesta (00037/2012/LEX - C7-0347/2012 - 2011/0129(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös annettu energia-alalla tehtyjä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden hallitustenvälisiä sopimuksia koskevan tietojenvaihtomekanismin perustamisesta (00030/2012/LEX - C7-0346/2012 - 2011/0238(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus asetuksen (EY) N:o 726/2004 muuttamisesta lääketurvatoiminnan osalta (00042/2012/LEX - C7-0345/2012 - 2012/0023(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus Euroopan unionin virkamiestuomioistuimen tilapäisistä tuomareista (00029/2012/LEX - C7-0344/2012 - 2011/0902(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi annettu energiatehokkuudesta direktiivien 2009/125/EY ja 2010/30/EU muuttamisesta sekä direktiivien 2004/8/EY ja 2006/32/EY kumoamisesta (00035/2012/LEX - C7-0343/2012 - 2011/0172(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi orpoteosten tietyistä sallituista käyttötarkoituksista (00036/2012/LEX - C7-0342/2012 - 2011/0136(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus annettu eurooppalaisesta standardoinnista, neuvoston direktiivien 89/686/ETY ja 93/15/ETY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 94/9/EY, 94/25/EY, 95/16/EY, 97/23/EY, 98/34/EY, 2004/22/EY, 2007/23/EY, 2009/23/EY ja 2009/105/EY muuttamisesta ja neuvoston päätöksen 87/95/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 1673/2006/EY kumoamisesta (00032/2012/LEX - C7-0341/2012 - 2011/0150(COD))

Torstai 25. lokakuuta 2012

- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus yksipuolisten tullietuuksien myöntämisestä hätäapuna Pakistanille (00047/2012/LEX - C7-0340/2012 - 2010/0289(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi direktiivin 2001/83/EY muuttamisesta lääketurvatoiminnan osalta (00043/2012/LEX - C7-0339/2012 - 2012/0025(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 muuttamisesta tilatukijärjestelmän ja viininviljelijöille myönnettävän tuen osalta (00046/2012/LEX - C7-0338/2012 - 2011/0285(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus hallinnollisesta yhteistyöstä sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmässä ja komission päätöksen 2008/49/EY kumoamisesta (IMI-asetus) (00025/2012/LEX - C7-0336/2012 - 2011/0226(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus tietyistä kalakantojen säilyttämiseksi toteutettavista kestävämmän kalastuksen salliviin maihin liittyvistä toimenpiteistä (00039/2012/LEX - C7-0335/2012 - 2011/0434(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 732/2008 kumoamisesta (00026/2012/LEX - C7-0334/2012 - 2011/0117(COD)).

#### 4. Käsittelyjärjestys

Esityslistalla oli seuraavana käsittelyjärjestyksen vahvistaminen.

Kuluvan istuntojakson (PE 496.283/PDOJ) lopullinen esityslistaluonnos on jaettu. Siihen ei ole ehdotettu muutoksia.

Käsittelyjärjestys vahvistettiin.

#### 5. Säädösvallan siirron nojalla annetut säädökset (työjärjestyksen 87 a artikla)

Parlamentille on toimitettu seuraavat luonnokset säädösvallan siirron nojalla annettaviksi säädöksiksi:

Oikaisu komission delegoituun asetukseen, annettu 4.6.2012, asetuksen (EY) N:o 809/2004 muuttamisesta esitteen käyttöön annettua suostumusta koskevien tietojen, kohde-etuuksina olevia indeksejä koskevien tietojen sekä riippumattomana asiantuntijana toimivan hyväksytyyn tilintarkastajan tai liikkeeseenlaskijan tilintarkastajan lausuntoa koskevan vaatimuksen osalta C(2012) 3505 lopullinen - C(2012)6487 - voimaantulopäivä: julkaisupäivä Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

lähetetty tiedoksi: ECON, JURI

Komission delegoitu direktiivi, annettu 10.10.2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/65/EU liitteen III muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen lyijyä sisältäviä sovelluksia koskevan poikkeuksen osalta - C(2012)7036 - määräaika: 2 kuukautta

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

Komission delegoitu direktiivi, annettu 10.10.2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/65/EU liitteen III muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen kadmiumia sisältäviä sovelluksia koskevan poikkeuksen osalta - C(2012)7037 - määräaika: 2 kuukautta

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

Torstai 25. lokakuuta 2012

## 6. Täytäntöönpanotoimenpiteet (työjärjestyksen 88 artikla)

Seuraavat valvonnan käsittävän sääntelymenettelyn piiriin kuuluvat täytäntöönpanotoimenpiteitä koskevat ehdotukset on toimitettu parlamentille:

- Ehdotus neuvoston asetukseksi maitohapon käytöstä naudantuhojen mikrobiologisen pintakontaminaation vähentämiseen (COM(2012)0578 - 2012/2840(RPS) - määräaika: 03/12/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission asetus tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteiden I ja IV muuttamisesta (D014006/06 - 2012/2797(RPS) - määräaika: 26/12/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI  
lausuntoa varten: AGRI

- Komission asetus asetuksen (EY) N:o 152/2009 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse rehujen sisältämien eläinperäisten ainesosien määrittämismenetelmistä rehujen virallista valvontaa varten (D020727/05 - 2012/2795(RPS) - määräaika: 22/12/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission asetus yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindekseistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä omistusasumisen hintaindeksien laatimisen osalta (D021054/02 - 2012/2837(RPS) - määräaika: 12/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ECON

- Komission asetus rehuaineluettelosta (D021839/02 - 2012/2793(RPS) - määräaika: 19/12/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AGRI

- Komission asetus hevoseläinten hoidossa keskeisten aineiden luettelon laatimisesta eläinlääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1950/2006 muuttamisesta (D021851/02 - 2012/2798(RPS) - määräaika: 25/12/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI  
lausuntoa varten: AGRI

- Komission asetus vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 689/2008 liitteiden I ja V muuttamisesta (D022383/02 - 2012/2826(RPS) - määräaika: 06/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission direktiivi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY muuttamisesta pyriproksi-  
feenin lisäämiseksi tehoaineena liitteeseen I (D022389/01 - 2012/2820(RPS) - määräaika: 05/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

Torstai 25. lokakuuta 2012

- Komission direktiivi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY muuttamisesta diflubent-  
suronin lisäämiseksi tehoaineena liitteeseen I (D022400/02 - 2012/2819(RPS) - määräaika: 05/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission direktiivi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY muuttamisesta siten, että  
laajennetaan tiametoksamini sisällyttäminen tehoaineena kyseisen direktiivin liitteeseen I koskemaan  
tuotetyyppejä 18 (D022401/02 - 2012/2821(RPS) - määräaika: 05/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission päätös tiettyjen aineiden jättämisestä pois biosidituotteiden markkinoille saattamisesta an-  
netun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY liitteistä I, I A tai I B (D022402/01 -  
2012/2822(RPS) - määräaika: 05/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission direktiivi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY muuttamisesta didekyy-  
lidimetyyliammoniumkloridin lisäämiseksi tehoaineena liitteeseen I (D022408/02 - 2012/2824(RPS) -  
määräaika: 05/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission direktiivi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY muuttamisesta alkyyli-(C12-  
16)-dimetyyliammoniumkloridin lisäämiseksi tehoaineena liitteeseen I (D022409/02 -  
2012/2823(RPS) - määräaika: 05/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission direktiivi romuajoneuvoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin  
2000/53/EY liitteen II muuttamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti) (D022556/01 -  
2012/2790(RPS) - määräaika: 12/12/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission asetus energiatilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY)  
N:o 1099/2008 muuttamisesta kuukausittaisia ja vuotuisia energiatilastoja koskevien päivitysten täytän-  
töön panemiseksi (D022560/01 - 2012/2794(RPS) - määräaika: 21/12/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ITRE

- Komission asetus yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindekseistä: YKHI:en alaindeksien ilmoittaminen ja  
levittäminen annetun asetuksen (EY) N:o 2214/96 muuttamisesta kiinteäveroisien yhdenmukaistetun  
kuluttajahintaindeksin käyttöönoton osalta (D022679/02 - 2012/2831(RPS) - määräaika: 12/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ECON

- Komission asetus yhteisön tulo- ja elinolotilastoista (EU-SILC) annetun Euroopan parlamentin ja neu-  
voston asetuksen (EY) N:o 1177/2003 täytäntöönpanosta aineellista puutetta koskevien toissijaisten  
tavoitemuuttajien vuoden 2014 luettelon osalta (D022727/02 - 2012/2827(RPS) - määräaika:  
09/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: EMPL

**Torstai 25. lokakuuta 2012**

- Komission asetus kansanterveyttä sekä työterveyttä ja työturvallisuutta koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1338/2008 täytäntöönpanosta eurooppalaiseen terveyshaastattelututkimukseen (EHIS) perustuvien tilastojen osalta (D022728/02 - 2012/2839(RPS) - määräaika: 16/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI  
lausuntoa varten: EMPL

- Komission direktiivi pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden tietyistä osista ja ominaisuuksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/144/EY muuttamisesta sen teknisten säännösten mukauttamiseksi (D022751/01 - 2012/2810(RPS) - määräaika: 27/12/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: IMCO

- Komission asetus (EU) kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteen XVII muuttamisesta (D022847/02 - 2012/2813(RPS) - määräaika: 28/12/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI  
lausuntoa varten: ITRE, IMCO

- Komission asetus (EU) elintarvikkeiden kanssa kosketukseen joutuvista muovisista materiaaleista ja tarvikkeista annetun komission asetuksen (EU) N:o 10/2011 muuttamisesta ja oikaisemisesta (D022886/02 - 2012/2792(RPS) - määräaika: 19/11/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission asetus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteiden II ja III ja komission asetuksen (EU) N:o 231/2012 liitteen muuttamisesta elintarvikelisiä aineen kaliumdiasetaatti osalta (D022890/02 - 2012/2818(RPS) - määräaika: 04/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission asetus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse dimetyyliidikarbonaatin (E 242) käytöstä tietyissä alkoholijuomissa (D022891/02 - 2012/2811(RPS) - määräaika: 27/11/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

- Komission asetus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/32/EY liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse melamiinin enimmäispitoisuuksista tölkitetyssä lemmikkieläinten ruoassa (D022995/03 - 2012/2851(RPS) - määräaika: 24/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI  
lausuntoa varten: AGRI

- Direktiivi vaarallisten aineiden sisämaankuljetuksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/68/EY liitteiden mukauttamisesta tieteen ja tekniikan kehitykseen toisen kerran (D022996/01 - 2012/2852(RPS) - määräaika: 24/11/2012)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: TRAN



Torstai 25. lokakuuta 2012

- Komission päätös perusteista ja menettelystä.eu-alueennusrekisterin nimeämiseksi ja rekisterin valintaa koskevasta kiinnostuksenilmaisupyynnöstä (D023252/01 - 2012/2828(RPS) - määräaika: 11/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ITRE  
lausuntoa varten: JURI

- Komission asetus tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1126/2008 muuttamisesta kansainvälisen tilinpäätösstandardin IFRS 1 osalta (D023547/01 - 2012/2834(RPS) - määräaika: 12/01/2013)

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ECON  
lausuntoa varten: JURI

## 7. Tiettyjä asiakirjoja koskevat päätökset

### Päätös laatia valiokunta-aloitteisia mietintöjä (työjärjestyksen 48 artikla)

(puheenjohtajakokouksen päätös 13.9.2012)

EMPL-valiokunta

- Toimintasuunnitelma riittäviä, turvattuja ja kestäviä eläkkeitä varten (2012/2234(INI))  
(lausuntoa varten: FEMM, ITRE, IMCO, ECON)

PECH-valiokunta

- Kattava EU:n kalastusstrategia Tyynenmeren alueella (2012/2235(INI))  
(lausuntoa varten: DEVE)

(puheenjohtajakokouksen päätös 18.10.2012)

DEVE- ja FEMM-valiokunta

- Sukupuoleen perustuvat murhat: puuttuuko naisia? (2012/2273(INI))

ECON-valiokunta

- Talouspolitiikan eurooppalainen ohjausjakso: vuotuinen kasvuselvitys 2013 (2012/2256(INI))  
(lausuntoa varten: AFCO, ENVI, REGI, BUDG)

EMPL-valiokunta

- Talouspolitiikan eurooppalainen ohjausjakso: työllisyys- ja sosiaaliasiat vuotuisessa kasvuselvityksessä 2013 (2012/2257(INI))  
(lausuntoa varten: REGI, BUDG)

ENVI-valiokunta

- Aktiivisena ja terveenä ikääntymistä koskeva eurooppalainen innovaatiokumppanuus (2012/2258(INI))  
(lausuntoa varten: ITRE, LIBE, REGI, EMPL)

**Torstai 25. lokakuuta 2012**

## FEMM-valiokunta

- Naisten oikeudet Balkanin ehdokasvaltioissa (2012/2255(INI))

## IMCO-valiokunta

- Sisämarkkinoiden hallinnointi (2012/2260(INI))  
(lausuntoa varten: EMPL, ITRE, JURI, ECON, TRAN, REGI)

## ITRE-valiokunta

- Uusiutuvan energian nykyiset haasteet ja mahdollisuudet EU:n energian sisämarkkinoilla (2012/2259(INI))  
(lausuntoa varten: AGRI, ENVI, ECON, INTA, IMCO, REGI)

## JURI-valiokunta

- Julkisista ostotarjouksista annetun direktiivin 2004/25/EY soveltaminen (2012/2262(INI))

## LIBE-valiokunta

- Ilman huoltajaa olevien alaikäisten tilanne EU:ssa (2012/2263(INI))  
(lausuntoa varten: FEMM, DEVE, CULT, AFET, EMPL, JURI)

## PECH-valiokunta

- Adrianmeren ja Joonianmeren kalastusstrategia (2012/2261(INI))

**Päätös laatia valiokunta-aloitteisia mietintöjä (työjärjestyksen 90 artikla)**

## AFET-valiokunta

- Suositukset neuvostolle, komissiolle ja EUH:lle neuvotteluista EU:n ja Kazakstanin laajemmasta kumppanuus- ja yhteistyösopimuksesta (2012/2153(INI))  
(lausuntoa varten: INTA)

**Päätös laatia valiokunta-aloitteisia mietintöjä (työjärjestyksen 121 artiklan 3 kohta)**

## AFET-valiokunta

- Suositus Euroopan ulkosuhdehallinnolle ja neuvostolle Euroopan ulkosuhdehallinnon organisaation ja toiminnan tarkistamisesta vuonna 2013 (2012/2253(INI))  
(lausuntoa varten: ENVI)

**Päätös laatia valiokunta-aloitteisia mietintöjä (työjärjestyksen 205 artiklan 2 kohta)**

(puheenjohtajakokouksen päätös 18.10.2012)

## PETI-valiokunta

- Euroopan oikeusasiamiehen erityiskertomus hänen tutkinnastaan, joka koskee Euroopan komissiota vastaan tehtyä kantelua 2591/2010/GG (2012/2264(INI))

Torstai 25. lokakuuta 2012

**Päätös soveltaa valiokuntien yhteiskokousmenettelyä (työjärjestyksen 51 artikla)**

(puheenjohtajakokouksen päätös 18.10.2012)

- Sukupuoleen perustuvat murhat: puuttuuko naisia? (2012/2273(INI))  
valiokunnat: DEVE, FEMM

**Valiokuntien yhteistyömenettely**

(puheenjohtajakokouksen päätös 5.7.2012)

ECON-valiokunta

- Talouspolitiikan eurooppalainen ohjausjakso: vuotuinen kasvuselvitys 2013 (2012/2256(INI))  
Valiokuntien yhteistyömenettely ECON, BUDG  
(lausuntoa varten: AFCO, ENVI, REGI, BUDG)

EMPL-valiokunta

- Talouspolitiikan eurooppalainen ohjausjakso: työllisyys- ja sosiaaliasiat vuotuisessa kasvuselvityksessä 2013 (2012/2257(INI))  
Valiokuntien yhteistyömenettely EMPL, BUDG  
(lausuntoa varten: REGI)

(puheenjohtajakokouksen päätös 13.9.2012)

EMPL-valiokunta

- Toimintasuunnitelma riittäviä, turvattuja ja kestäviä eläkkeitä varten (2012/2234(INI))  
Valiokuntien yhteistyömenettely EMPL, ECON  
(lausuntoa varten: FEMM, ITRE, IMCO, ECON)

INTA-valiokunta

- Kolmansien maiden tavaroiden ja palvelujen pääsy unionin sisämarkkinoille julkisten hankintojen alalla sekä unionin tavaroiden ja palvelujen kolmansien maiden julkisten hankintojen markkinoille pääsyä koskevia neuvotteluja tukevat menettelyt (COM(2012)0124 - C7-0084/2012 - 2012/0060(COD))  
Valiokuntien yhteistyömenettely INTA, IMCO  
(lausuntoa varten: DEVE, EMPL, ITRE, JURI, IMCO)

(puheenjohtajakokouksen päätös 18.10.2012)

ENVI-valiokunta

- Aktiivisena ja terveenä ikääntymistä koskeva eurooppalainen innovaatiokumppanuus (2012/2258(INI))  
Valiokuntien yhteistyömenettely ENVI, EMPL  
(lausuntoa varten: ITRE, LIBE, REGI, EMPL)

Torstai 25. lokakuuta 2012

### **Valiokuntaan lähettäminen**

EMPL-valiokunta

- Euroopan unionin monitasoisen hallinnon perustuslailliset ongelmat (2012/2078(INI))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AFCO  
lausuntoa varten: EMPL, ECON, REGI

DEVE-valiokunta

- EU:n vuosikertomus ihmisoikeuksista ja demokratiasta maailmassa 2011 ja Euroopan unionin toiminta tällä alalla (2012/2145(INI))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AFET  
lausuntoa varten: FEMM, DEVE
- Finanssi- ja talouskriisin vaikutus ihmisoikeuksiin (2012/2136(INI))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AFET  
lausuntoa varten: DEVE

ECON-valiokunta

- Vastuuvapaus 2011: Euroopan vakuutus- ja lisäeläkeviranomainen - EVLEV (COM(2012)0436 - C7-0271/2012 - 2012/2208(DEC))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: CONT  
lausuntoa varten: EMPL, ECON

ENVI-valiokunta

- Yhteisön radioaktiivisten aineiden kuljettajien rekisteröintijärjestelmä (COM(2011)0518 - C7-0253/2011 - 2011/0225(NLE))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ITRE  
lausuntoa varten: ENVI, TRAN

### **Valiokuntaan lähettäminen (muutosten jälkeen) (työjärjestyksen 37 artikla)**

JURI-valiokunta

- Ehdotus neuvoston direktiiviksi vaatimuksista väestön terveyden suojelemiseksi juomavedessä olevilta radioaktiivisilta aineilta - (COM(2012)0147 - 2012/0074 (NLE))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI  
lausuntoa varten: ITRE, JURI

### **Ehdotus työjärjestyksen muuttamiseksi (212 artikla)**

- Parlamentin työjärjestyksen 15 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan muuttaminen suosionosoituksin valittujen varapuhemiesten arvojärjestyksen osalta (2012/2020(REG))

Torstai 25. lokakuuta 2012

## 8. Määrärahojen siirrot

Varainhoitoasetuksen 24 artiklan mukaisesti, sellaisena kuin se tulkitaan talousarviomenettelyyn Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen sovellettavia siirtymätoimenpiteitä koskevan yhteisen lausuman 20 kohdassa, Euroopan oikeusasiamies on ilmoittanut budjettivallan käyttäjälle määrärahasiirtoesityksestä 3/2012.

\*

\* \*

Varainhoitoasetuksen 43 artiklan ja 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti, sellaisena kuin se tulkitaan talousarviomenettelyyn Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen sovellettavia siirtymätoimenpiteitä koskevan yhteisen lausuman 20 kohdassa, budjettivaliokunta päätti hyväksyä Euroopan ulkosuhdehallinnon määrärahasiirtoesityksen 2/2012.

\*

\* \*

Varainhoitoasetuksen 22 artiklan 2 kohdan mukaisesti budjettivaliokunta päätti olla vastustamatta Euroopan ulkosuhdehallinnon esittämää hanketta, joka koskee määrärahasiirtoa 3/2012.

\*

\* \*

Varainhoitoasetuksen 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti, sellaisena kuin se tulkitaan talousarviomenettelyyn Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen sovellettavia siirtymätoimenpiteitä koskevan yhteisen lausuman 20 kohdassa, budjettivaliokunta päätti hyväksyä komission määrärahasiirtoesityksen DEC 27/2012 (N7-0096/2012 - C7-0295/2012 - 2012/2231(GBD)).

Varainhoitoasetuksen 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti, sellaisena kuin se tulkitaan talousarviomenettelyyn Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen sovellettavia siirtymätoimenpiteitä koskevan yhteisen lausuman 20 kohdassa, budjettivaliokunta päätti hyväksyä komission määrärahasiirtoesityksen DEC 28/2012 (N7-0097/2012 - C7-0296/2012 - 2012/2232(GBD)).

Varainhoitoasetuksen 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti, sellaisena kuin se tulkitaan talousarviomenettelyyn Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen sovellettavia siirtymätoimenpiteitä koskevan yhteisen lausuman 20 kohdassa, budjettivaliokunta päätti hyväksyä komission määrärahasiirtoesityksen DEC 29/2012 (N7-0098/2012 - C7-0298/2012 - 2012/2236(GBD)).

Varainhoitoasetuksen 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti, sellaisena kuin se tulkitaan talousarviomenettelyyn Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen sovellettavia siirtymätoimenpiteitä koskevan yhteisen lausuman 20 kohdassa, budjettivaliokunta päätti hyväksyä komission määrärahasiirtoesityksen DEC 30/2012 (N7-0100/2012 - C7-0307/2012 - 2012/2244(GBD)).

Varainhoitoasetuksen 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti, sellaisena kuin se tulkitaan talousarviomenettelyyn Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen sovellettavia siirtymätoimenpiteitä koskevan yhteisen lausuman 20 kohdassa, budjettivaliokunta päätti hyväksyä komission määrärahasiirtoesityksen DEC 31/2012 (N7-0101/2012 - C7-0308/2012 - 2012/2245(GBD)).

Varainhoitoasetuksen 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti, sellaisena kuin se tulkitaan talousarviomenettelyyn Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen sovellettavia siirtymätoimenpiteitä koskevan yhteisen lausuman 20 kohdassa, budjettivaliokunta päätti hyväksyä komission määrärahasiirtoesityksen DEC 32/2012 (N7-0099/2012 - C7-0306/2012 - 2012/2243(GBD)).

**Torstai 25. lokakuuta 2012**

Varainhoitoasetuksen 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti, sellaisena kuin se tulkitaan talousarviomenettelyyn Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen sovellettavia siirtymätoimenpiteitä koskevan yhteisen lausuman 20 kohdassa, budjettivaliokunta päätti hyväksyä komission määrärahasiirtoesityksen DEC 33/2012 (N7-0102/2012 - C7-0309/2012 - 2012/2246(GBD)).

Varainhoitoasetuksen 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti, sellaisena kuin se tulkitaan talousarviomenettelyyn Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen sovellettavia siirtymätoimenpiteitä koskevan yhteisen lausuman 20 kohdassa, budjettivaliokunta päätti hyväksyä komission määrärahasiirtoesityksen DEC 34/2012 (N7-0105/2012 - C7-0324/2012 - 2012/2249(GBD)).

\*

\*       \*

Varainhoitoasetuksen 22 artiklan 2 kohdan mukaisesti budjettivaliokunta päätti olla vastustamatta alueiden komitean esittämää hanketta, joka koskee määrärahasiirtoa INF 4/2012, INF 5/2012, INF 6/2012, INF 7/2012 ja INF 8/2012.

Varainhoitoasetuksen 22 artiklan 2 kohdan mukaisesti budjettivaliokunta päätti olla vastustamatta tuomiousteuimen esittämää hanketta, joka koskee määrärahasiirtoa 3/2012, 4/2012 ja 5/2012.

Varainhoitoasetuksen 22 artiklan 2 kohdan mukaisesti budjettivaliokunta päätti olla vastustamatta Euroopan talous- ja sosiaalikomitean esittämää hanketta, joka koskee määrärahasiirtoa INF 02/2012.

## 9. Vastaanotetut asiakirjat

Seuraavat asiakirjat on vastaanotettu:

### 1) neuvostolta ja komissiolta

- Ehdotus neuvoston asetukseksi siirtymisestä Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II) (uudelleenlaadittu) (Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin osallistuksessa)(11142/1/2012 - C7-0330/2012 - 2012/0033A(NLE))

lähetetty       asiasta vastaavaan valiokuntaan: LIBE  
lausuntoa varten: JURI

- Ehdotus neuvoston asetukseksi siirtymisestä Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II) (uudelleenlaadittu) (ilman Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin osallistumista) (11143/1/2012 - C7-0331/2012 - 2012/0033B(NLE))

lähetetty       asiasta vastaavaan valiokuntaan: LIBE  
lausuntoa varten: JURI

- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (COM(2012)0584 - C7-0333/2012 - 2012/0283(COD))

Puhemies kuulee työjärjestyksen 124 artiklan 1 kohdan mukaisesti Euroopan talous- ja sosiaaliko-  
miteaa kyseisestä ehdotuksesta.

lähetetty       asiasta vastaavaan valiokuntaan: IMCO  
lausuntoa varten: CULT, ENVI, ITRE

Torstai 25. lokakuuta 2012

- Määrärahasiirtoesitys DEC 41/2012 - Pääluokka III – Komissio (N7-0110/2012 - C7-0352/2012 - 2012/2267(GBD))

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG

- Määrärahasiirtoesitys DEC 42/2012 - Pääluokka III – Komissio (N7-0111/2012 - C7-0353/2012 - 2012/2268(GBD))

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG

- Määrärahasiirtoesitys DEC 43/2012 - Pääluokka III – Komissio (N7-0112/2012 - C7-0354/2012 - 2012/2269(GBD))

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG

- Määrärahasiirtoesitys DEC 44/2012 - Pääluokka III – Komissio (N7-0113/2012 - C7-0355/2012 - 2012/2270(GBD))

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG

- Määrärahasiirtoesitys DEC 45/2012 - Pääluokka III – Komissio (N7-0114/2012 - C7-0356/2012 - 2012/2271(GBD))

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG

- Määrärahasiirtoesitys DEC 46/2012 - Pääluokka III – Komissio (N7-0115/2012 - C7-0357/2012 - 2012/2272(GBD))

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG

- Mietintö vastuuvapauden myöntämistä koskevasta seurannasta varainhoitovuoden 2010 osalta (tiivistelmä) (COM(2012)0585)

lähetetty tiedoksi: CONT, BUDG

## 2) parlamentin valiokunnilta mietinnöt

- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalla tuonnilla suojaumisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 muuttamisesta (COM(2012)0270 - C7-0146/2012 - 2012/0145(COD)) - INTA -valiokunta - Esittelijä: Vital Moreira (A7-0243/2012)

- Mietintö innovatiivisista rahoitusvälineistä tulevassa monivuotisessa rahoituskehityksessä (2012/2027(INI)) - BUDG -valiokunta - Esittelijä: Eider Gardiazábal Rubial (A7-0270/2012)

- \*\*\* Suositus esityksestä neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Moldovan tasavallan välisen maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen suojaa koskevan sopimuksen tekemisestä (08741/2012 - C7-0173/2012 - 2012/0069(NLE)) - INTA -valiokunta - Esittelijä: Vital Moreira (A7-0272/2012)

- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Serbian tasavallan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja Euroopan yhteisön ja Serbian tasavallan välisen väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi (COM(2011)0938 - C7-0010/2012 - 2011/0465(COD)) - INTA -valiokunta - Esittelijä: Iuliu Winkler (A7-0273/2012)

**Torstai 25. lokakuuta 2012**

- \*\*\* Suositus esityksestä neuvoston päätökseksi Amerikan yhdysvaltojen hallituksen ja Euroopan unionin välisen toimistolaitteiden energiatehokkuutta osoittavia merkintöjä koskevien ohjelmien yhteensovittamista koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä (09890/2012 - C7-0134/2012 - 2012/0048(NLE)) - ITRE -valiokunta - Esittelijä: Béla Kovács (A7-0275/2012)
  
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston direktiiviksi konsuliviranomaisten unionin kansalaisille ulkomailla antamasta suojelusta (COM(2011)0881 - C7-0017/2012 - 2011/0432(CNS)) - LIBE -valiokunta - Esittelijä: Edit Bauer (A7-0288/2012)
  
- Mietintö Euroopan oikeusasiamiehen vuosikertomuksesta 2011 (2012/2049(INI)) - PETI -valiokunta - Esittelijä: Erminia Mazzoni (A7-0297/2012)
  
- Mietintö EU:n kertomuksesta 2011 kehityspolitiikkojen johdonmukaisuudesta (2012/2063(INI)) - DEVE -valiokunta - Esittelijä: Birgit Schnieper-Jastram (A7-0302/2012)
  
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi rahoitusvälineiden markkinoista sekä OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä annetun asetuksen [Euroopan markkinarakenneasetus] muuttamisesta (COM(2011)0652 - C7-0359/2011 - 2011/0296(COD)) - ECON -valiokunta - Esittelijä: Markus Ferber (A7-0303/2012)
  
- \*\*\* IMietintö ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi rahoitusvälineiden markkinoista ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/39/EY kumoamisesta (uudelleenlaadittu) (COM(2011)0656 - C7-0382/2011 - 2011/0298(COD)) - ECON -valiokunta - Esittelijä: Markus Ferber (A7-0306/2012)
  
- \*\*\* Suositus esityksestä neuvoston päätökseksi elintarvikeapua koskevan yleissopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta (12267/2012 - C7-0210/2012 - 2012/0183(NLE)) - DEVE -valiokunta - Esittelijä: Nirj Deva (A7-0309/2012)
  
- Mietintö Euroopan kansalaisten ja yritysten 20 suurimmasta sisämarkkinoiden toimintaa koskevasta huolenaiheesta (2012/2044(INI)) - IMCO -valiokunta - Esittelijä: Regina Bastos (A7-0310/2012)
  
- Mietintö talouspolitiikan eurooppalaisesta ohjausjaksosta: vuoden 2012 painopisteiden täytäntöönpano (2012/2150(INI)) - ECON -valiokunta - Esittelijä: Jean-Paul Gauzès (A7-0312/2012)
  
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 muuttamisesta (COM(2012)0277 - C7-0137/2012 - 2012/0143(COD)) - PECH -valiokunta - Esittelijä: Ian Hudghton (A7-0314/2012)
  
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi neuvoston päätöksen 2003/17/EY muuttamisesta jatkamalla päätöksen soveltamisaikaa sekä saattamalla ajan tasalle kolmansien maiden nimet sekä tuotannon valvomisesta ja hyväksymisestä vastaavien viranomaisten nimet (COM(2012)0343 - C7-0161/2012 - 2012/0165(COD)) - AGRI -valiokunta - Esittelijä: Paolo De Castro (A7-0315/2012)
  
- \* Mietintö neuvoston suosituksesta Euroopan keskuspankin johtokunnan jäsenen nimittämisestä (N7-0084/2012 - C7-0195/2012 - 2012/0806(NLE)) - ECON -valiokunta - Esittelijä: Sharon Bowles (A7-0348/2012)



Torstai 25. lokakuuta 2012

## 10. Keskustelu ihmisoikeuksien sekä demokratian ja oikeusvaltion periaatteiden loukkauksia koskevista tapauksista (käsiteltäväksi jätetyt päätöslauselmaesitykset)

Seuraavat jäsenet tai poliittiset ryhmät ovat esittäneet työjärjestyksen 122 artiklan mukaisesti pyynnön ottaa kyseiseen keskusteluun seuraavat päätöslauselmaesitykset:

### I. Ihmisoikeustilanne Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa

- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Pino Arlacchi ja Liisa Jaakonsaari S&D-ryhmän puolesta Yhdistyneiden arabiemiirikuntien ihmisoikeustilanteesta (B7-0476/2012)
- Fiorello Provera, Oreste Rossi, Francesco Enrico Speroni, Jaroslav Paška ja Juozas Imbrasas EFD-ryhmän puolesta Yhdistyneiden arabiemiirikuntien ihmisoikeustilanteesta (B7-0479/2012)
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Anna Maria Corazza Bildt, Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Bernd Posselt, Elmar Brok, Roberta Angelilli, Tunne Kelam, Philippe Boulland, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via ja Laima Liucija Andrikienė PPE-ryhmän puolesta Yhdistyneiden arabiemiirikuntien ihmisoikeustilanteesta (B7-0481/2012)
- Charles Tannock ECR-ryhmän puolesta Yhdistyneiden arabiemiirikuntien ihmisoikeustilanteesta (B7-0484/2012)
- Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat ja Jean-Luc Mélenchon GUE/NGL-ryhmän puolesta Yhdistyneiden arabiemiirikuntien ihmisoikeustilanteesta (B7-0487/2012)
- Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen, Rui Tavares ja Raül Romeva i Rueda Verts/ALE-ryhmän puolesta Yhdistyneiden arabiemiirikuntien ihmisoikeustilanteesta (B7-0489/2012)
- Edward McMillan-Scott, Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Robert Rochefort, Marielle de Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells, Izaskun Bilbao Barandica, Sonia Alfano, Jelko Kacin, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen ja Graham Watson ALDE-ryhmän puolesta Yhdistyneiden arabiemiirikuntien ihmisoikeustilanteesta (B7-0492/2012).

### II. Tyttöjen syrjintä Pakistanissa, erityisesti Malala Yousafzain tapaus

- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Corina Crețu, Robert Goebbels ja Marc Tarabella S&D-ryhmän puolesta tyttöjen syrjinnästä Pakistanissa ja erityisesti Malala Yousafzain tapauksesta (B7-0477/2012)
- Fiorello Provera, Oreste Rossi, Francesco Enrico Speroni, Jaroslav Paška, Juozas Imbrasas ja Bastiaan Belder EFD-ryhmän puolesta tyttöjen syrjinnästä Pakistanissa ja erityisesti Malala Yousafzain tapauksesta (B7-0480/2012)
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Elmar Brok, Laima Liucija Andrikienė, Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Philippe Boulland, Eija-Riitta Korhola, Edit Bauer, Roberta Angelilli, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Eduard Kukan ja Jarosław Leszek Wałęsa PPE-ryhmän puolesta tyttöjen syrjinnästä Pakistanissa ja erityisesti Malala Yousafzain tapauksesta (B7-0482/2012)
- Charles Tannock, Marina Yannakoudakis ja Paweł Robert Kowal ECR-ryhmän puolesta tyttöjen syrjinnästä Pakistanissa ja erityisesti Malala Yousafzain tapauksesta (B7-0485/2012)

**Torstai 25. lokakuuta 2012**

- Jean Lambert, Nicole Kiil-Nielsen, Rui Tavares ja Raúl Romeva i Rueda Verts/ALE-ryhmän puolesta tyttöjen syrjinnästä Pakistanissa ja erityisesti Malala Yousafzain tapauksesta (B7-0490/2012)
  
- Jean-Luc Bennahmias, Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Edward McMillan-Scott, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle de Sarnez, Izaskun Bilbao Barandica, Robert Rochefort, Sonia Alfano, Leonidas Donskis, Jelko Kacin, Charles Goerens, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen ja Graham Watson ALDE-ryhmän puolesta tyttöjen syrjinnästä Pakistanissa ja erityisesti Malala Yousafzain tapauksesta (B7-0493/2012)
  
- Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric ja Willy Meyer GUE/NGL-ryhmän puolesta tyttöjen syrjinnästä Pakistanissa ja erityisesti Malala Yousafzain tapauksesta (B7-0495/2012).

**III. Kambodžan tilanne**

- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Corina Crețu, Robert Goebbels ja Marc Tarabella S&D-ryhmän puolesta Kambodžan tilanteesta (B7-0478/2012)
  
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Elmar Brok, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Tunne Kelam, Philippe Boulland, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Csaba Sógor, Laima Liucija Andrikienė ja Eduard Kukan PPE-ryhmän puolesta Kambodžan tilanteesta (B7-0483/2012)
  
- Charles Tannock, Adam Bielan ja Paweł Robert Kowal ECR-ryhmän puolesta Kambodžan tilanteesta (B7-0486/2012)
  
- Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric ja Willy Meyer GUE/NGL-ryhmän puolesta Kambodžasta (B7-0488/2012)
  
- Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen, Rui Tavares ja Raúl Romeva i Rueda Verts/ALE-ryhmän puolesta Kambodžan tilanteesta (B7-0491/2012)
  
- Niccolò Rinaldi, Graham Watson, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Izaskun Bilbao Barandica, Robert Rochefort, Marielle de Sarnez, Kristiina Ojuland, Sonia Alfano, Jelko Kacin, Sarah Ludford, Edward McMillan-Scott, Johannes Cornelis van Baalen, Anneli Jäätteenmäki ja Cecilia Wikström ALDE-ryhmän puolesta Kambodžan tilanteesta (B7-0494/2012).

Puhe aika jaetaan työjärjestyksen 149 artiklan mukaisesti.

**11. Toinen sisämarkkinoiden toimenpidepaketti - Euroopan kansalaisten ja yritysten sisämarkkinoiden toimintaa koskevat huolenaiheet (keskustelu)**

Komission julkilausuma: Toinen sisämarkkinoiden toimenpidepaketti

Mietintö Euroopan kansalaisten ja yritysten 20 suurimmasta sisämarkkinoiden toimintaa koskevasta huolenaiheesta [2012/2044(INI)] - Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta. Esittelijä: Regina Bastos (A7-0310/2012)

Regina Bastos esitteli laatimansa mietinnön.

Torstai 25. lokakuuta 2012

Puhetta johti Othmar KARAS  
varapuhemies

Michel Barnier (komission jäsen) antoi julkilausuman.

Puheenvuorot: Alajos Mészáros (ITRE-valiokunnan lausunnon valmistelija), Heinz K. Becker (PETI-valiokunnan lausunnon valmistelija), Evelyn Regner (JURI-valiokunnan lausunnon valmistelija), joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Paul Rübig, Andreas Schwab PPE-ryhmän puolesta, Bernadette Vergnaud S&D-ryhmän puolesta, Jürgen Creutzmann ALDE-ryhmän puolesta ja Heide Rühle Verts/ALE-ryhmän puolesta, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Andreas Schwab, Malcolm Harbour ECR-ryhmän puolesta, Cornelis de Jong GUE/NGL-ryhmän puolesta, Claudio Morganti EFD-ryhmän puolesta, sitoutumaton Franz Obermayr, Małgorzata Handzlik, Mitro Repo, Toine Manders, Karim Zéribi, Emma McClarkin, John Bufton, Ewald Stadler, Ádám Kósa, Marc Tarabella, Zofija Mazej Kukovič, Sergio Gaetano Cofferati ja Olle Schmidt.

Puhetta johti Anni PODIMATA  
varapuhemies

Puheenvuorot: Pablo Arias Echeverría, António Fernando Correia de Campos, Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Weiler ja Othmar Karas.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Anna Maria Corazza Bildt, Catherine Stihler, Cristian Silviu Buşoi, João Ferreira, Phil Prendergast, Paul Rübig, Olga Sehnalová, Hubert Pirker, Luís Paulo Alves, Angelika Werthmann, Gilles Pargneaux, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Jaroslav Paška, Sylvana Rapti, María Irigoyen Pérez, Vital Moreira ja Danuta Jazłowiecka.

Puheenvuorot: Andreas Mavroyiannis (neuvoston puheenjohtaja), Michel Barnier ja Regina Bastos.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 25.10.2012, kohta 14.7.*

## 12. Onko Erasmus-ohjelma vaarassa? (keskustelu)

Neuvoston ja komission julkilausumat: Onko Erasmus-ohjelma vaarassa?

Andreas Mavroyiannis (neuvoston puheenjohtaja) ja Janusz Lewandowski (komission jäsen) antoivat julkilausumat.

Puheenvuorot: Doris Pack PPE-ryhmän puolesta, Hannes Swoboda S&D-ryhmän puolesta, Morten Løkkegaard ALDE-ryhmän puolesta, Helga Trüpel Verts/ALE-ryhmän puolesta, Marek Henryk Migalski ECR-ryhmän puolesta, Willy Meyer GUE/NGL-ryhmän puolesta, Marta Andreasen EFD-ryhmän puolesta, sitoutumaton Francisco Sosa Wagner, Marco Scurria, Katarína Neveďalová, Malika Benarab-Attou, Jacky Hénin, Mario Borghezio, Heinz K. Becker, Eider Gardiazábal Rubial ja Sławomir Nitras.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Roberta Angelilli, Georgios Papanikolaou, Silvia Costa, Silvia-Adriana Țicău, Hannu Takkula, Ana Miranda, José Manuel Fernandes, Chrysoula Paliadeli, Miloslav Ransdorf, Salvador Garriga Polledo, Piotr Borys ja Antonio Masip Hidalgo.

Puheenvuorot: Janusz Lewandowski ja Andreas Mavroyiannis.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Torstai 25. lokakuuta 2012

Puhetta johti Gianni PITTELLA  
varapuhemies

### 13. Poliittisten ryhmien kokoonpano

Vincenzo Iovine on liittynyt S&D-ryhmän jäseneksi 24. lokakuuta 2012 alkaen.

### 14. Äänestykset

Äänestysten kulkua koskevat yksityiskohdat (tarkistukset, erilliset äänestykset, kohta kohdalta -äänestykset, ...) esitetään pöytäkirjaan sisältyvässä liitteessä "Äänestysten tulokset".

Nimihuutoäänestysten tulokset, jotka ovat pöytäkirjan liitteenä, ovat saatavana ainoastaan sähköisessä muodossa ja niihin voi tutustua Europarl-sivustolla.

#### 14.1. EY:n ja Serbian vakautus- ja assosiaatiosopimuksen sekä EY:n ja Serbian väliaikaisen sopimuksen soveltamismenettelyt \*\*\*I (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)

Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Serbian tasavallan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja Euroopan yhteisön ja Serbian tasavallan välisen väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi [COM(2011)0938 - C7-0010/2012- 2011/0465(COD)] - Kansainvälisen kaupan valiokunta. Esittelijä: Iuliu Winkler (A7-0273/2012)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 1)

KOMISSION EHDOTUS, TARKISTUKSET ja LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7\_TA(2012)0389)

#### 14.2. Neuvoston päätöksen 2003/17/EY soveltamisajan jatkaminen sekä kolmansien maiden nimien sekä tuotannon valvomisesta ja hyväksymisestä vastaavien viranomaisten nimien saattaminen ajan tasalle \*\*\*I (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)

Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi neuvoston päätöksen 2003/17/EY muuttamisesta jatkamalla päätöksen soveltamisaikaa sekä saattamalla ajan tasalle kolmansien maiden nimet sekä tuotannon valvomisesta ja hyväksymisestä vastaavien viranomaisten nimet [COM(2012)0343 - C7-0161/2012- 2012/0165(COD)] - Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta. Esittelijä: Paolo De Castro (A7-0315/2012)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 2)

KOMISSION EHDOTUS, TARKISTUKSET ja LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7\_TA(2012)0390)

Torstai 25. lokakuuta 2012

### **14.3. Elollisten vesiluonnonvarojen säilyttäminen ja kestävä hyödyntäminen** **\*\*\*I** (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)

Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa annetun asetuksen (EY) N:o 2371/2002 muuttamisesta [COM(2012)0277 - C7-0137/2012- 2012/0143(COD)] - Kalatalousvaliokunta. Esittelijä: Ian Hudghton (A7-0314/2012)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 3)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Ian Hudghton (esittelijä) käytti työjärjestyksen 138 artiklan 4 kohdan mukaisen puheenvuoron.

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7\_TA(2012)0391)

### **14.4. Maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen suoja \*\*\*** (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)

Suositus esityksestä neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Moldovan tasavallan välisen maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen suojaa koskevan sopimuksen tekemisestä [08741/2012 - C7-0173/2012- 2012/0069(NLE)] - Kansainvälisen kaupan valiokunta. Esittelijä: Vital Moreira (A7-0272/2012)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 4)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Vital Moreira (esittelijä) käytti työjärjestyksen 138 artiklan 4 kohdan mukaisen puheenvuoron.

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7\_TA(2012)0392)

Parlamentti antoi hyväksyntänsä sopimuksen tekemiselle.

### **14.5. Elintarvikeapua koskevan yleissopimuksen tekeminen EU:n puolesta \*\*\*** (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)

Suositus esityksestä neuvoston päätökseksi elintarvikeapua koskevan yleissopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta [12267/2012 - C7-0210/2012- 2012/0183(NLE)] - Kehitysyhteistyövaliokunta. Esittelijä: Nirj Deva (A7-0309/2012)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 5)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Nirj Deva (esittelijä) käytti työjärjestyksen 138 artiklan 4 kohdan mukaisen puheenvuoron.

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7\_TA(2012)0393)

Parlamentti antoi hyväksyntänsä sopimuksen tekemiselle.

Torstai 25. lokakuuta 2012

#### **14.6. Konsuliviranomaisten unionin kansalaisille ulkomailla antama suojelu \*** (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)

Mietintö ehdotuksesta neuvoston direktiiviksi konsuliviranomaisten unionin kansalaisille ulkomailla antamasta suojelusta [COM(2011)0881 - C7-0017/2012- 2011/0432(CNS)] - Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta. Esittelijä: Edit Bauer (A7-0288/2012)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 6)

KOMISSION EHDOTUS, TARKISTUKSET ja LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Edit Bauer (esittelijä) käytti työjärjestyksen 138 artiklan 4 kohdan mukaisen puheenvuoron.

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7\_TA(2012)0394)

#### **14.7. Euroopan kansalaisten ja yritysten sisämarkkinoiden toimintaa koskevat huolenaiheet** (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)

Mietintö Euroopan kansalaisten ja yritysten 20 suurimmasta sisämarkkinoiden toimintaa koskevasta huolenaiheesta [2012/2044(INI)] - Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta. Esittelijä: Regina Bastos (A7-0310/2012)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 7)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7\_TA(2012)0395)

#### **14.8. Euroopan keskuspankin johtokunnan jäsenen nimittäminen** (äänestys)

Mietintö neuvoston suosituksesta Euroopan keskuspankin johtokunnan jäsenen nimittämisestä [N7-0084/2012 - C7-0195/2012- 2012/0806(NLE)] - Talous- ja raha-asioiden valiokunta. Esittelijä: Sharon Bowles (A7-0348/2012)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 8)  
(salainen äänestys)

*Luettelo äänestyksiin osallistuneista jäsenistä on liitteenä pöytäkirjassa (istunnon pöytäkirja 25.10.2012 liite 1)*

NEUVOSTON SUOSITUS NIMITTÄMISESTÄ

Hylättiin (P7\_TA(2012)0396)

*Puheenvuoro:*

Michał Tomasz Kamiński käytti puheenvuoron äänestyksestä.

Torstai 25. lokakuuta 2012

### **14.9. Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautuminen \*\*\*I (äänestys)**

Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 muuttamisesta [COM(2012)0270 - C7-0146/2012- 2012/0145(COD)] - Kansainvälisen kaupan valiokunta. Esittelijä: Vital Moreira (A7-0243/2012)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 9)

KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P7\_TA(2012)0397)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P7\_TA(2012)0397)

### **14.10. EU:n ja Japanin kauppaneuvottelut (äänestys)**

Päätöslauselmaesitys B7-0462/2012

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 10)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P7\_TA(2012)0398)

### **14.11. EU:n vuotta 2011 koskeva kertomus kehitykseen vaikuttavien politiikkojen johdonmukaisuudesta (äänestys)**

Mietintö EU:n vuotta 2011 koskevasta kertomuksesta kehityspolitiikan johdonmukaisuudesta [2012/2063(INI)] - Kehitysyhteistyövaliokunta. Esittelijä: Birgit Schnieber-Jastram (A7-0302/2012)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 11)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P7\_TA(2012)0399)

*Puheenvuorot:*

Ricardo Cortés Lastra esitti 144 kohtaan suullisen tarkistuksen.

Yli 40 jäsentä vastusti suullista tarkistusta, joten sitä ei hyväksytty.

Michael Cashman ja Gay Mitchell käyttivät puheenvuoron kyseisestä suullisesta tarkistuksesta.

Torstai 25. lokakuuta 2012

## 15. Äänestyslitykset

*Kirjalliset äänestyslitykset:*

Työjärjestyksen 170 artiklassa tarkoitetut kirjalliset äänestyslitykset julkaistaan tämän istunnon sanatar-koissa istuntoselostuksissa.

*Suulliset äänestyslitykset:*

### Mietintö Regina Bastos - A7-0310/2012

Raffaele Baldassarre, Philippe Juvin, Constance Le Grip, Oreste Rossi, Mitro Repo, Nirj Deva, Francesco De Angelis, Monica Luisa Macovei, Adam Bielan, Seán Kelly ja Elena Băsescu

### EU:n ja Japanin kauppaneuvottelut – B7-0462/2012

Nirj Deva, Adam Bielan, Csaba Sógor, Charles Tannock, Hannu Takkula, Seán Kelly ja Anna Záborská

## 16. Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset

Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset ovat nähtävissä verkkosivulla "Séance en direct" kohdassa "Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)" sekä liitteen "Nimenhuutoäänestysten tulokset" painetussa versiossa.

Europarlin sähköistä versiota päivitetään säännöllisesti enintään kahden viikon ajan äänestyspäivästä.

Tämän määräajan jälkeen äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevien ilmoitusten luettelo on lopul-linen, ja se toimitetaan käännettäväksi ja julkaistavaksi virallisessa lehdessä.

*(Istunto keskeytettiin klo 12.55 ja sitä jatkettiin klo 15.00.)*

Puhetta johti Jacek PROTASIEWICZ

*varapuhemies*

## 17. Rahoitusvälineiden markkinat ja direktiivin 2004/39/EY kumoaminen \*\*\*I - Rahoitusvälineiden markkinat ja OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä annetun asetuksen (EMIR-asetus) muuttaminen \*\*\*I (keskustelu)

Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi rahoitusvälineiden markkinoista ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/39/EY kumoamisesta (uudelleenlaadittu) [COM(2011)0656 - C7-0382/2011- 2011/0298(COD)] - Talous- ja raha-asioiden valiokunta. Esittelijä: Markus Ferber (A7-0306/2012) - Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi rahoitusvälineiden markkinoista sekä OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä annetun asetuksen [Euroopan markkinarakenneasetus] muuttamisesta [COM(2011)0652 - C7-0359/2011-2011/0296(COD)] - Talous- ja raha-asioiden valiokunta. Esittelijä: Markus Ferber (A7-0303/2012)

Puhemies onnitteli komissaari Barnieria sen johdosta, että hänet valittiin uudelleen Euroopan kansanpuolueen varapuheenjohtajaksi puolueen XXI kokouksessa Bukarestissa.

Markus Ferber esitteli laatimansa mietinnöt.



Torstai 25. lokakuuta 2012

Michel Barnier (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Holger Kraemer (ITRE-valiokunnan lausunnon valmistelija), Theodor Dumitru Stolojan PPE-ryhmän puolesta, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Hans-Peter Martin, Robert Goebbels S&D-ryhmän puolesta, Olle Schmidt ALDE-ryhmän puolesta, Sven Giegold Verts/ALE-ryhmän puolesta, Kay Swinburne ECR-ryhmän puolesta, Jürgen Klute GUE/NGL-ryhmän puolesta, Roger Helmer EFD-ryhmän puolesta, sitoutumaton Hans-Peter Martin, Ildikó Gáll-Pelcz, Pervenche Berès, Sharon Bowles, Francisco Sosa Wagner, Burkhard Balz, Arlene McCarthy, Sylvie Goulard, Thomas Mann, George Sabin Cutaş, Werner Langen, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Sven Giegold, ja Hermann Winkler.

Puhetta johti Georgios PAPASTAMKOS  
varapuhemies

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Elena Băsescu ja Inês Cristina Zuber.

Puheenvuorot: Michel Barnier ja Markus Ferber.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 26.10.2012, kohta 6.7 ja kohta 6.8.*

## **18. Talouspolitiikan eurooppalainen ohjausjakso: vuoden 2012 painopisteiden täytäntöönpano** (keskustelu)

Mietintö talouspolitiikan eurooppalaisesta ohjausjaksosta: vuoden 2012 painopisteiden täytäntöönpano [2012/2150(INI)] - Talous- ja raha-asioiden valiokunta. Esittelijä: Jean-Paul Gauzès (A7-0312/2012)

Jean-Paul Gauzès esitteli laatimansa mietinnön.

Karel De Gucht (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Catherine Trautmann (BUDG-valiokunnan lausunnon valmistelija), Marije Cornelissen (EMPL-valiokunnan lausunnon valmistelija), Malcolm Harbour (IMCO-valiokunnan lausunnon valmistelija), Rafał Trzaskowski (AFCO-valiokunnan lausunnon valmistelija), Barbara Matera (FEMM-valiokunnan lausunnon valmistelija), Markus Ferber PPE-ryhmän puolesta, Elisa Ferreira S&D-ryhmän puolesta, Sylvie Goulard ALDE-ryhmän puolesta, Emilie Turunen Verts/ALE-ryhmän puolesta, Derk Jan Eppink ECR-ryhmän puolesta, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Pervenche Berès, Marisa Matias GUE/NGL-ryhmän puolesta, Marta Andreasen EFD-ryhmän puolesta, sitoutumaton Bruno Gollnisch ja Pablo Zalba Bidegain.

Puhetta johti Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
varapuhemies

Puheenvuorot: Pervenche Berès, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Derk Jan Eppink, Peter van Dalen, Claudio Morganti, Auke Zijlstra, Alfredo Pallone, Mojca Kleva, Ashley Fox, Jaroslav Paška, Gunnar Hökmark, Antolín Sánchez Presedo, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Olle Ludvigsson, Theodor Dumitru Stolojan, Krišjānis Kariņš, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Emilie Turunen ja Thomas Mann.

**Torstai 25. lokakuuta 2012**

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Elena Băsescu, Sergio Gaetano Cofferati, Angelika Werthmann, Inês Cristina Zuber ja Andrew Henry William Brons.

Puheenvuorot: Karel De Gucht ja Jean-Paul Gauzès.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja* 26.10.2012, kohta 6.9.

## **19. Neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannat**

Puhemies ilmoitti työjärjestyksen 61 artiklan 1 kohdan mukaisesti vastaanottaneensa seuraavat neuvoston yhteiset kannat, niiden vahvistamiseen johtaneet perusteet ja komission kannat:

— Neuvoston ensimmäisessä käsittelyssä vahvistama kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välisiä kahdenvälisiä investointisopimuksia koskevista siirtymäkauden järjestelyistä (11917/1/2012 - C7-0328/2012 - 2010/0197(COD))

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: INTA

— Neuvoston ensimmäisen käsittelyn kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1406/2002 muuttamisesta (10090/2/2012 - C7-0329/2012 - 2010/0303(COD))

lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: TRAN

Kolmen kuukauden määräaika, jonka kuluessa parlamentti antaa lausuntonsa, alkaa näin ollen huomista 26. lokakuuta 2012.

## **20. Valiokuntien ja valtuuskuntien kokoonpano**

Puhemies on vastaanottanut Verts/ALE-ryhmältä seuraavan nimityspyynnön:

FEMM-valiokunta: Nicole Kiil-Nielsenin tilalle Ulrike Lunacek

Nimitys katsotaan vahvistetuksi, ellei vastalauseita esitetä ennen tämän pöytäkirjan hyväksymistä.

## **21. Innovatiiviset rahoitusvälineet tulevassa monivuotisessa rahoituskeh്യksessä (keskustelu)**

Mietintö innovatiivisista rahoitusvälineistä tulevassa monivuotisessa rahoituskeh്യksessä [2012/2027(INI)] - Budjettivaliokunta. Esittelijä: Eider Gardiazábal Rubial (A7-0270/2012)

Eider Gardiazábal Rubial esitteli laatimansa mietinnön.

Janusz Lewandowski (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Torstai 25. lokakuuta 2012

Puheenvuorot: Jean-Pierre Audy (CONT-valiokunnan lausunnon valmistelija), Antonio Cancian (ITRE-valiokunnan lausunnon valmistelija), Mojca Kleva (REGL-valiokunnan lausunnon valmistelija), Dominique Riquet PPE-ryhmän puolesta, Göran Färm S&D-ryhmän puolesta, Anne E. Jensen ALDE-ryhmän puolesta, Tomasz Piotr Poręba ECR-ryhmän puolesta, Paul Murphy GUE/NGL-ryhmän puolesta, Ivailo Kalfin ja Ricardo Cortés Lastra.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Elena Băsescu, João Ferreira, Jaroslav Paška ja Petru Constantin Luhan.

Puheenvuorot: Janusz Lewandowski ja Eider Gardiazábal Rubial.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: istunnon pöytäkirja 26.10.2012, kohta 6.5.

## 22. Tonavan aluetta koskeva EU:n strategia (keskustelu)

Komission julkilausuma: Tonavan aluetta koskeva EU:n strategia

Maroš Šefčovič (komission varapuheenjohtaja) antoi julkilausuman.

Puheenvuorot: Iosif Matula PPE-ryhmän puolesta, Csaba Sándor Tabajdi S&D-ryhmän puolesta, Michael Theurer ALDE-ryhmän puolesta, Barbara Lochbihler Verts/ALE-ryhmän puolesta, Charalampos Angourakis GUE/NGL-ryhmän puolesta, sitoutumaton Ewald Stadler, Mariya Gabriel, Vasilica Viorica Dăncilă, Elisabeth Jeggle ja Ismail Ertug, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Barbara Lochbihler.

Puhetta johti Alejo VIDAL-QUADRAS  
*varapuhemies*

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Alajos Mészáros, Csaba Sógor, Silvia-Adriana Țicău, Hubert Pirker, Ricardo Cortés Lastra, Petru Constantin Luhan, Jaroslav Paška, Erik Bánki, Karin Kadenbach ja Elena Băsescu.

Maroš Šefčovič käytti puheenvuoron.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

## 23. Euroopan oikeusasiamiehen vuosikertomus 2011 (keskustelu)

Mietintö Euroopan oikeusasiamiehen vuosikertomuksesta 2011 [2012/2049(INI)] - Vetoamusvaliokunta. Esittelijä: Erminia Mazzoni (A7-0297/2012)

Erminia Mazzoni esitteli laatimansa mietinnön.

Puheenvuorot: Nikiforos Diamandouros (oikeusasiamies) ja Maroš Šefčovič (komission varapuheenjohtaja).

Puheenvuorot: Peter Jahr PPE-ryhmän puolesta, Victor Boștinăru S&D-ryhmän puolesta, Anneli Jäätteenmäki ALDE-ryhmän puolesta, Margrete Auken Verts/ALE-ryhmän puolesta, Willy Meyer GUE/NGL-ryhmän puolesta, Nikolaos Salavrakos EFD-ryhmän puolesta, Heinz K. Becker ja Silvia-Adriana Țicău.

**Torstai 25. lokakuuta 2012**

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Jarosław Leszek Wałęsa, Phil Prendergast ja Elena Băsescu.

Puheenvuorot: Maroš Šefčovič, Nikiforos Diamandouros ja Erminia Mazzoni.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 26.10.2012, kohta 6.6.*

*(Istunto keskeytettiin klo 20.15 ja sitä jatkettiin klo 21.00.)*

Puhetta johti Roberta ANGELILLI

*varapuhemies*

**24. EU:n ja Venäjän väliset kauppasuhteet Venäjän WTO:hon liittymisen jälkeen** (keskustelu)

Komission julkilausuma: EU:n ja Venäjän väliset kauppasuhteet Venäjän WTO:hon liittymisen jälkeen

Maroš Šefčovič (komission varapuheenjohtaja) antoi julkilausuman.

Puheenvuorot: Ria Oomen-Ruijten PPE-ryhmän puolesta, George Sabin Cutaș S&D-ryhmän puolesta, Silvana Koch-Mehrin ALDE-ryhmän puolesta, Amelia Andersdotter Verts/ALE-ryhmän puolesta, Marek Henryk Migalski ECR-ryhmän puolesta, Helmut Scholz GUE/NGL-ryhmän puolesta, Jaroslav Paška EFD-ryhmän puolesta, Inese Vaidere, Knut Fleckenstein, Niccolò Rinaldi, David Campbell Bannerman, Jiří Maštálka, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Krzysztof Lisek, Tunne Kelam, Justas Vincas Paleckis, Kristiina Ojuland, Adam Bielan, Lena Kolarska-Bobińska, Alexander Mirsky, Krzysztof Lisek, Silvia-Adriana Țicău ja Paweł Zalewski.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Laima Liucija Andrikiene, Seán Kelly, Elena Băsescu, Vasilica Viorica Dăncilă ja Rareș-Lucian Niculescu.

Maroš Šefčovič käytti puheenvuoron.

Työjärjestyksen 110 artiklan 2 kohdan mukaisesti keskustelun päätteeksi käsiteltäväksi jätetty päätöslauselmaesitys:

— Robert Sturdy ja Vital Moreira INTA-valiokunnan puolesta EU:n ja Venäjän välisistä kauppasuhteista Venäjän WTO:hon liittymisen jälkeen (B7-0461/2012).

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 26.10.2012, kohta 6.10.*

**25. Minuutin puheenvuorot poliittisesti tärkeistä asioista**

Puhemies myönsi työjärjestyksen 150 artiklan nojalla minuutin puheenvuoron seuraaville jäsenille, jotka halusivat kiinnittää parlamentin huomion poliittisesti tärkeään asiaan:

Georgios Papanikolaou, Georgios Stavrakakis, Rebecca Taylor, Amelia Andersdotter, John Bufton, Alajos Mészáros, Joseph Cuscheri, Willy Meyer, Izaskun Bilbao Barandica, Charalampos Angourakis, Csaba Sógor, Livia Járóka, Vasilica Viorica Dăncilă, Inés Ayala Sender, Pat the Cope Gallagher, Cristian Silviu Bușoi, Martina Anderson, Rareș-Lucian Niculescu, Erik Bánki, Silvia-Adriana Țicău, Kristiina Ojuland, Paul Murphy, Iuliu Winkler, Seán Kelly ja Chris Davies.

Torstai 25. lokakuuta 2012

**26. Seuraavan istunnon esityslista**

Huomisen istunnon esityslista on vahvistettu (ks. "Esityslista" PE 496.283/OJVE).

**27. Istunnon päättäminen**

Istunto päättyi klo 22.45.

Klaus Welle  
*pääsihteeri*

Othmar Karas  
*varapuheenjohtaja*

---

Torstai 25. lokakuuta 2012

## LÄSNÄOLOLISTA

Allekirjoittaneet:

Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andriksen, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balçytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bánki, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berra, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Chatzimakakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cronberg, Crowley, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Mariya Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Häfner, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamiński, van der Kammen, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klaß, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Krahrmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Milana, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitrás, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Pořeba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübíg, Rubíks, Rühle, Šadurskis, Šaifí, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Keith Taylor, Rebecca Taylor, Teixeira,

**Torstai 25. lokakuuta 2012**

Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ţicău, Tirolien, Toia, Tókéş, Torvalds, Tošenovský, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zériibi, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zwiefka

Tarkkailijat

Antičević Marinović, Božinović, Jerković, Plenković, Vrbat

---

Torstai 25. lokakuuta 2012

## Liite 1 – Euroopan keskuspankin johtokunnan jäsenen nimittäminen

## LUETTELO ÄÄNESTYKSEEN OSALLISTUNEISTA JÄSENIÄ

ALDE: Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Jensen, Johansson, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Watson, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zaroni, de Sarnez, in 't Veld

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Legutko, McClarkin, McIntyre, Migalski, Muscardini, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen

EFD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Allam, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Fontana, Helmer, Imbrasas, Kurski, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz, Ziobro

GUE/NGL: Anderson, Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Händel, Hénin, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Triantaphyllides, Wils, Zimmer, Zuber, de Jong

NI: Binev, Brons, Claeys, Colman, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Natrass, Obermayr, Severin, Sinclair, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

PPE: Albertini, Andrikiénė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvín, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Őry, Šadurskis, Štátný

S&D: Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balçytis, Berman, Berès, Blinkevićiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Creţu, Cuschieri, Cutaş, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droustas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groot, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmaj, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neveďalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Țicău



**Torstai 25. lokakuuta 2012**

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Bütikofer, Chrysogelos, Cochet, Cramer, Cronberg, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Trüpel, Turmes, Turunen, Zéribi, Ždanoka.

---

Torstai 25. lokakuuta 2012

## LIITE I

## ÄÄNESTYSTEN TULOKSET

## Käytettyjen merkkien ja lyhenteiden selitykset

+	hyväksytty
-	hylätty
↓	rauennut
per.	peruutettu
NHÄ (... , ... , ...)	nimenhuutoäänestys (puolesta, vastaan, tyhjää)
KÄ (... , ... , ...)	koneäänestys (puolesta, vastaan, tyhjää)
osat	kohta kohdalta -äänestys
eä	erillinen äänestys
tark.	tarkistus
KT	kompromissitarkistus
vo	vastaava osa
P	tekstiä poistava tarkistus
=	identtiset tarkistukset
§	kohta
art.	artikla
kappale	johdanto-osan kappale
PR	päätöslauselmaesitys
RC	yhteinen päätöslauselmaesitys
SEC	salainen äänestys

## 1. EY:n ja Serbian vakautus- ja assosiaatiosopimuksen sekä EY:n ja Serbian väliaikaisen sopimuksen soveltamismenettelyt \*\*\*I

Mietintö: Iuliu Winkler (A7-0273/2012)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
kertaäänestys	NHÄ	+	514, 14, 9

## 2. Neuvoston päätöksen 2003/17/EY soveltamisajan jatkaminen sekä kolmansien maiden nimien sekä tuotannon valvomisesta ja hyväksymisestä vastaavien viranomaisten nimien saattaminen ajan tasalle \*\*\*I

Mietintö: Paolo De Castro (A7-0315/2012)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
kertaäänestys	NHÄ	+	558, 7, 13

Torstai 25. lokakuuta 2012

**3. Elollisten vesiluonnonvarojen säilyttäminen ja kestävä hyödyntäminen \*\*\*I**

Mietintö: Ian Hudghton (A7-0314/2012)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
kertaäänestys	NHÄ	+	658, 0, 0

**4. Maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen suoja \*\*\***

Suositus: Vital Moreira (A7-0272/2012)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
kertaäänestys		+	

**5. Elintarvikeapua koskevan yleissopimuksen tekeminen EU:n puolesta \*\*\***

Suositus: Nirj Deva (A7-0309/2012)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
kertaäänestys		+	

**6. Konsuliviranomaisten unionin kansalaisille ulkomailla antama suojele \***

Mietintö: Edit Bauer (A7-0288/2012)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
kertaäänestys	NHÄ	+	596, 66, 12

**7. Euroopan kansalaisten ja yritysten sisämarkkinoiden toimintaa koskevat huolenaiheet**

Mietintö: Regina Bastos (A7-0310/2012)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
kertaäänestys		+	

**8. Euroopan keskuspankin johtokunnan jäsenen nimittäminen \***

Mietintö: Sharon Bowles (A7-0348/2012) (salainen äänestys (työjärjestyksen 169 artiklan 1 kohta))

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
äänestys: nimittäminen	NHÄ	-	300, 325, 49

Torstai 25. lokakuuta 2012

## 9. Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautuminen \*\*\*I

Mietintö: Vital Moreira (A7-0243/2012)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
art. 2, § 7, c alakohta, § 2 (asetus (EY) 1225/2009))	1	valiokunta		+	
äänestys: muutettu ehdotus				+	
äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma			NHÄ	+	652, 13, 11

## 10. EU:n ja Japanin kauppaneuvottelut

Päätöslauselmaesitys: B7-0462/2012

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
Päätöslauselmaesitys B7-0462/2012 (INTA-valiokunta)			
äänestys: päätöslauselma (teksti kokonaisuudessaan)		+	

## 11. EU:n vuotta 2011 koskeva kertomus kehitykseen vaikuttavien politiikkojen johdonmukaisuudesta

Mietintö: Birgit Schnieber-Jastram (A7-0302/2012)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
§ 3	§	alkuper. teksti	eä	+	
§ 23	§	alkuper. teksti	osat		
			1	+	
			2/KÄ	+	343, 309, 8
§ 36	§	alkuper. teksti	eä/KÄ	+	355, 300, 8
§ 51	§	alkuper. teksti	osat		
			1	+	
			2	+	
§ 107	§	alkuper. teksti	osat		
			1	+	
			2	+	
§ 110	§	alkuper. teksti	eä	+	
§ 111	§	alkuper. teksti	eä	+	
§ 115	§	alkuper. teksti	osat		
			1	+	
			2	+	

Torstai 25. lokakuuta 2012

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
§ 116	§	alkuper. teksti	osat		
			1	+	
			2	+	
§ 122	§	alkuper. teksti	osat		
			1	+	
			2/KÄ	+	357, 303, 8
§ 144	§	alkuper. teksti	osat		
			1	+	
			2/KÄ	+	321, 318, 13
§ 147	§	alkuper. teksti	eä/KÄ	+	335, 329, 10
§ 148	§	alkuper. teksti	osat		
			1	+	
			2/KÄ	+	491, 140, 25
johdanto-osan 18 viite	§	alkuper. teksti	eä/KÄ	+	346, 265, 40
äänestys: päätöslauselma (teksti kokonaisuudessaan)			NHÄ	+	561, 47, 51

*Nimihuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt*

PPE: lopullinen äänestys

*Erillisiä äänestyksiä koskevat pyynnöt*

S&D: § 147, johdanto-osan 18 viite

ECR: § 3, 110, 111

PPE: § 36

ALDE, GUE/NGL: § 147

*Kohta kohdalta -äänestyksiä koskevat pyynnöt*

ECR:

§ 116

1. osa: "kehottaa komissiota käymään ... kyseisissä maissa"

2. osa: "ja varmistamaan ... täytäntöönpanoa varten"

§ 115

1. osa: "kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita ... vastaanottavissa maissa"

2. osa: "sekä sosiaalisten oikeuksien siirrettävyyteen"

PPE:

§ 23

1. osa: "pitää myönteisenä, että ... koskevia aloitteita"

2. osa: "pitää kuitenkin valitettavana ... periaatteiden valtavirtaistamiseen"

§ 51

1. osa: "katsoo, että kaikissa ... kehittää omaa kalatalouttaan"

2. osa: "vaatii, että EU:n ... elannon ja hyvinvoinnin"

§ 107

1. osa: teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "jolla edistetään oikeuksiin perustuvaa lähestymistapaa"

2. osa: nämä sanat

**Torstai 25. lokakuuta 2012**

## § 122

1. osa: teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "kansalaiset ja"  
2. osa: nämä sanat

## § 148

1. osa: teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "kuten heidän seksuaalisten ja lisääntymiseen liittyvien oikeuksiensa"  
2. osa: nämä sanat

## GUE/NGL:

## § 144

1. osa: "toteaa, että jokaisella ... ja seksimatkailua"  
2. osa: "muistuttaa Kiinan ... antamastaan päätöslauselmasta (2012/2712(RSP))"
-

Torstai 25. lokakuuta 2012

## LIITE II

## NIMENHUUTOÄÄNESTYSTEN TULOKSET

## 1. A7-0273/2012 – Iuliu Winkler – kertaäänestys

## Puolesta: 514

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar-Toomast, Schaaake, Schmidt, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Torvalds, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Weber Renate, Wikström, Zani, de Sarnez

**ECR:** Ashworth, Bokros, Bradbourn, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Karim, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen

**EFD:** Allam, Belder, Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Provera, Salavrakos, Salvini, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz

**GUE/NGL:** Anderson, Bisky, Chountis, Händel, Hénin, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Rubiks, Sousa, Søndergaard, Wils, Zimmer

**NI:** Binev, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Severin, Sosa Wagner, Stadler, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, van der Stoep

**PPE:** Albertini, Andrikenė, Antonescu, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggler, Jordan, Juvin, Járóka, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kasoulides, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Köstinger, La Via, Lamassoure, Langen, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Lulling, López-Istúriz White, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pöttering, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seiber, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tókécs, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Őry, Šadurskis

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balzani, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Cottigny, Creţu, Cutaş, Danellis, De Castro, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neveďalová, Nilsson, Padar, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Perello Rodriguez, Pirillo, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapti, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke, Țicău

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Benarab-Attou, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Chrysogelos, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Grèze, Hudghton, Häfner, Jadot, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Miranda, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor Keith, Turmes, Turunen, Ždanoka

Torstai 25. lokakuuta 2012

**Vastaan: 14**

**EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Helmer

**NI:** Brons, Colman, Griffin, Martin Hans-Peter, Natrass, Sinclair, Stassen, Zijlstra

**Tyhjää: 9**

**GUE/NGL:** Angourakis, Ferreira João, Murphy, Zuber

**NI:** Claeys, Dodds, Gollnisch, Kovács, Mölzer

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Francesco De Angelis, Andrzej Grzyb, Jacek Olgierd Kurski, Ulrike Lunacek, Judith A. Merkies, Alfredo Pallone, Petri Sarvamaa, Edward Scicluna, Jutta Steinruck, Juliu Winkler

**Vastaan:** Patricia van der Kammen

**2. A7-0315/2012 – Paolo De Castro – kertaäänestys**

**Puolesta: 558**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Torvalds, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zaroni, de Sarnez, in 't Veld

**ECR:** Ashworth, Bokros, Bradbourn, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Karim, Kowal, Legutko, McClarkin, Migalski, Muscardini, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen

**EFD:** Allam, Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Provera, Salavrakos, Salvini, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz

**GUE/NGL:** Anderson, Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Händel, Hénin, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Rubiks, Sousa, Søndergaard, Wils, Zimmer, Zuber

**NI:** Binev, Dodds, Ehrenhauser, Kovács, Severin, Sosa Wagner, Stadler, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, van der Stoep

**PPE:** Albertini, Andrikenė, Antonescu, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Bănescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Köstinger, La Via, Lamassoure, Langen, Le Brun, Le Grip, Lisek, Lope Fontagné, Lulling, López-Istúriz White, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pötering, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Rübigen, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Óry, Šadurskis



Torstai 25. lokakuuta 2012

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferrati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Cottigny, Crețu, Cutaș, Danellis, De Castro, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Groote, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neveďalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Perello Rodríguez, Pirillo, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Žičau

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Benarab-Attou, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Chrysogelos, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Jadot, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Lövin, Miranda, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor Keith, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Vastaan: 7**

**NI:** Brons, Colman, Griffin, Natrass, Sinclair, Stassen, Zijlstra

**Tyhjää: 13**

**EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Helmer, Rossi

**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr

**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Francesco De Angelis, Andrzej Grzyb, Jacek Olgierd Kurski, Judith A. Merkies, Alfredo Pallone, Edward Scicluna

**Vastaan:** Patricia van der Kammen

**3. A7-0314/2012 – Ian Hudghton – kertaäänestys****Puolesta: 658**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Lökkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Watson, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zanon, de Sarnez, in 't Veld

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Legutko, McClarkin, McIntyre, Migalski, Muscardini, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen

**EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Allam, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Fontana, Helmer, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz, Ziobro

**GUE/NGL:** Anderson, Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Händel, Hénin, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Triantaphyllides, Wils, Zimmer, Zuber

**NI:** Binev, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Natrass, Severin, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

**Torstai 25. lokakuuta 2012**

**PPE:** Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlatto, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulienė, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Patrão Neves, Pieper, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pötering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Ōry, Šadurskis, Štátný

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boşınaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herzog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neveďalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Țicău

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Bütikofer, Chrysogelos, Cochet, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor Keith, Trüpel, Turmes, Turunen, Zéribi, Ždanoka

**Vastaan: 0**

**Tyhjää: 0**

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Andrzej Grzyb, Jacek Olgierd Kurski

**4. A7-0288/2012 – Edit Bauer – kertaäänestys**

**Puolesta: 596**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Watson, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zaroni, de Sarnez, in 't Veld

**ECR:** Bokros, Eppink, Kamiński

**EDF:** Allam, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke

Torstai 25. lokakuuta 2012

**GUE/NGL:** Anderson, Bisky, Chountis, Ernst, Händel, Hénin, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Sousa, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Kovács, Severin, Sosa Wagner, Stadler, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

**PPE:** Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grosseleté, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Óry, Šadurskis, Štátný

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Berès, Blinkevićiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groot, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Perello Rodríguez, Pirillo, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Țicău

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Bütikofer, Chrysogelos, Cochet, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Trüpel, Turmes, Turunen, Zéribi, Ždanoka

#### Vastaan: 66

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bradbourn, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kowal, Legutko, McClarkin, McIntyre, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, van Dalen

**EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Andreasen, Belder, Bufton, Clark, Helmer, Kurski, Włosowicz, Ziobro

**GUE/NGL:** Angourakis, Søndergaard

**Torstai 25. lokakuuta 2012**

**NI:** Binev, Brons, Colman, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

**S&D:** Attard-Montalto, Ayala Sender, Cuschieri, Scicluna

**Tyhjää: 12**

**ECR:** Karim, Muscardini, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Zahradil

**GUE/NGL:** Ferreira, Liotard, Murphy, Zuber, de Jong

**NI:** Martin

**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Inés Ayala Sender

**5. A7-0243/2012 – Vital Moreira – lainsäädäntöpäätöslauselma**

**Puolesta: 652**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Jätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Lökkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Watson, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zaroni, de Sarnez, in 't Veld

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Legutko, McClarkin, McIntyre, Migalski, Muscardini, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen

**EDF:** Allam, Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Kurski, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz, Ziobro

**GUE/NGL:** Anderson, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Händel, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Triantaphyllides, Wils, Zimmer, Zuber, de Jong

**NI:** Binev, Dodds, Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Severin, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

**PPE:** Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Kłař, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvas, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Óry, Šadurskis, Štátný

Torstai 25. lokakuuta 2012

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boštinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferrati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Crețu, Cuschieri, Cutaș, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neveďalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Palekicis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Țicău

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bélier, Bütikofer, Chrysogelos, Cochet, Cramer, Cronberg, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Trüpel, Turmes, Turunen, Zéribi, Ždanoka

**Vastaan: 13**

**GUE/NGL:** Hénin, Mélenchon, Omarjee

**NI:** Brons, Claeys, Colman, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair

**Tyhjää: 11**

**EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Helmer

**GUE/NGL:** Angourakis, Le Hyaric, Murphy

**PPE:** Juvin

**S&D:** Berès

**6. A7-0302/2012 – Birgit Schnieber-Jastram – päätöslauselmaesitys****Puolesta: 561**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, De Backer, Donskis, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Válean, Watson, Weber Renate, Wikström, Zaroni, de Sarnez, in 't Veld

**ECR:** Ashworth, Bokros, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Karim, McIntyre, Muscardini, Nicholson, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen

**EFD:** Imbrasas, Kurski, Paška, Salavrakos, Tzavela, Włosowicz, Ziobro

**GUE/NGL:** Anderson, Ernst, Händel, Klute, Kohlčėk, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Scholz, Sousa, Søndergaard, Wils, Zimmer, de Jong

**NI:** Ehrenhauser, Severin, Sosa Wagner, Vadim Tudor



**Torstai 25. lokakuuta 2012**

**PPE:** Albertini, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelly, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Grip, Liese, Lisek, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saifi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidero, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zanicchi, Zwiefka, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Óry, Šadurskis, Štátný

**S&D:** Alves, Andrieu, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Berès, Blinkevićiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Crețu, Cuschieri, Cutaș, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Lange, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neveďalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Žičau

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Besset, Bütikofer, Chrysogelos, Cochet, Cornelissen, Cramer, Cronberg, Eickhout, Engström, Flautre, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lövin, Miranda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Turmes, Turunen, Zéribi, Ždanoka

**Vastaan: 47**

**ALDE:** Bearder, Duff

**ECR:** Gróbarczyk, Kamiński, Wojciechowski

**EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Allam, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Clark, Fontana, Helmer, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Angourakis

**NI:** Binev, Brons, Claeys, Colman, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Obermayr, Stadler, Stassen, Stoyanov Dimitar, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

**PPE:** Casini, Posselt, Zalewski, Zasada

**Verts/ALE:** Brantner, Giegold, Häusling, Rivasi, Trüpel

Torstai 25. lokakuuta 2012

**Tyhjää: 51****ALDE:** Davies, Lepage, Rohde, Werthmann**ECR:** Bielan, Czarnecki, Kowal, Legutko, McClarkin, Migalski, Poręba, Tannock**EFD:** Messerschmidt, Terho, Vanhecke**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ferreira João, Hénin, Le Hyaric, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Rubiks, Triantaphyllides, Zuber**NI:** Dodds, Martin Hans-Peter**PPE:** Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Pieper, Sommer, Sonik, Weber Manfred, Winkler Hermann, Zalba Bidegain, Zeller, Záborská**Verts/ALE:** Benarab-Attou, Bicep, Bové, Bélier, Delli, Evans, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle***Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset*****Puolesta:** Jill Evans, Nadezhda Neynsky**Vastaan:** Zbigniew Ziobro**Tyhjää:** Catherine Grèze

---